

# DA LO SPUNTAR DE MATUTINI ALBORI



Parole: Pietro Cresci

Costanzo Porta  
(1528-1601)

Canto

Sesto

Alto

Quinto

Tenore

Basso

Da lo spun - tar de ma - tu - ti - ni al - bo - - -

Da lo spun - tar de ma - tu - ti - ni al -

Da lo spun - tar de ma - tu - ti - ni al - bo -

Da lo spun - tar de ma - tu -

Source: Il Trionfo di Dori, descritto da diversi, et posto in Musica, à Sei Voci, da altrettanti Autori.  
In Venetia Appresso Angelo Gardano. 1592.  
Kassel, Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek der Stadt Kassel.  
English translation adopted from Tactus. Dutch translation by editor.

This madrigal is part 28 from "Il Trionfo di Dori", a series of 29 madrigals by various composers and poets, all ending with the exclamation "Viva la bella Dori".

Da lo spuntar de matutini albori

5

C  
ri, in - sin al tra-mon-

S  
bo - ri, de ma - tu - ti - - ni al - bo - - ri,

A  
Da lo spun - tar de ma - tu - ti - - ni al - bo - ri,

Q  
ri, de ma - tu - ti - ni al - bo - - - ri,

T  
ti - ni al - bo - - - - ri, in - sin al tra-mon-

B  
Da lo spun - tar de ma - tu - ti - - ni al - bo - ri,

10

C  
tar del mag-gio lu - - me, del mag - gio lu - -

S  
in - sin al tra-mon-tar del mag-gio lu - - me,

A  
in - sin al tra-mon - tar del mag-gio

Q  
del mog-gior lu - me,

T  
tar del mag - gio lu - me,

B  
in - sin al tra-mon-tar del mag - gio lu - me,

Da lo spuntar de matutini albori

15

C  
- - - - me, va - ga schie - ra di

S  
va - ga schie - ra di nin - fe e di pa - sto - - -

A  
lu - me, va - ga schie - ra di nin - fe e

Q  
va - ga schie - ra di nin - fe e di pa -

T  
va - - - ga schie - ra di nin - fe e di pa - sto - - -

B  
va - - - ga schie - ra di nin - fe e di pa - sto - - -

20

C  
nin - fe e di pa - sto - ri, dol - - - - ce -

S  
ri, dol - - - ce - men - te can - tan - - -

A  
di pa - sto - - - ri, dol - ce - men - te can - tan - - -

Q  
sto - ri, dol - ce - men - - - te can -

T  
ri, dol - - - - ce - men - te can - tan - - -

B  
ri, dol - - - - - ce -

Da lo spuntar de matutini albori

25

C  
men - te can - tan - - - - do, hor lun-gi un

S  
do, can - tan - - - - do, hor lun-gi un pic - ciol

A  
do, hor lun - gi un pic - ciol fiu - me,

Q  
tan - do, can - tan - - - - do,

T  
- - do, hor lun-gi un pic - ciol fiu - me,

B  
men - te can - tan - - - - do,

30

C  
pic - ciol fiu - - me, ch'in bel vi - ci - - no mon -

S  
fiu - - - me, ch'in bel vi - ci - - - - no mon - te,

A  
fiu - me, ch'in bel vi - ci - no mon - - - te,

Q  
ch'in bel vi - ci - no mon - te, vi - ci - no mon - te,

T  
ch'in bel vi - ci - no mon - te, sca - tu -

B  
ch'in bel vi - ci - no mon - - - te, sca - tu -

Da lo spuntar de matutini albori

36

C  
te, sca - tu - ria mor-mo-ran - do da cris-tal-li-ne fon - - - te,

S  
sca - tu - ria mor-mo-ran - do da cris-tal-li-ne fon - - - te,

A  
hor

Q  
hor

T  
ria mor-mo-ran - do hor

B  
ria mor-mo-ran - do da cris-tal-li - ne fon - te, da cris-tal-li-ne fon - te,

41

C  
mai

S  
mai

A  
dentr' om - bro - so bosc' hor in fio - ri - to pra - - - to, mai

Q  
dentr' om - bro - so bosc' hor in fio - ri - - - to pra - - - to, mai

T  
dentr' om - bro - so bosc' hor in fio - ri - - - to pra - to, mai

B  
mai

Da lo spuntar de matutini albori

47

C  
sem - pr'u - di - - to fu, ri-so - nar\_\_\_\_\_ tra l'on - d'e i

S  
sem - pr'u - di - - - to fu, ri-so-nar\_\_\_\_\_ tra l'on - d'e i

A  
sem - pr'u - di - - - to fu,

Q  
sem - pr'u - di - - - to fu,

T  
sem - pr'u - di - to fu, ri-so - nar\_\_\_\_\_ tra l'on - d'e i fag - gi e

B  
sem - pr'u - di - - - to fu,

53

C  
fag - gi e fio - - - ri: Vi - va, vi - va vi - va, vi -

S  
fag - - - gi e fio - ri: Vi - va, vi - va,

A  
Vi - va, vi - va vi - va, vi -

Q  
Vi - va, vi - va la bel-la Do -

T  
fio - - - - ri: Vi - va, vi - va la bel-la Do - - -

B  
Vi - va, vi - va la bel-la Do - - -

Da lo spuntar de matutini albori

58

C  
- va la bel-la Do - - - - - ri, la bel-la Do - ri.

S  
vi - va la bel-la Do - ri, vi - va la bel-la Do - ri.

A  
- va la bel-la Do - - - ri, vi - va la bel - la Do - - - ri.

Q  
ri, vi - va, vi - va la bel-la Do - - - - - ri.

T  
- - ri, vi - va, vi - va la bel-la Do - - - - - ri.

B  
ri, vi - va, vi - va la bel-la Do - - - - - ri.

Da lo spuntar de matutini albori,  
 Insin al tramontar del maggior lume,  
 Vaga schiera di ninfe e di pastori,  
 Dolcemente cantando,  
 Hor lungi un picciol fiume,  
 Ch'in bel vicino monte,  
 Scaturia mormorando,  
 Da cristallino fonte,  
 Hor dentr'ombroso bosc'hor in fiorito  
 Prato, mai sempr'udito  
 Fù risonar tra l'onde e faggi e fiori,  
 Viva la bella Dori.

From the breaking of the morning dawn  
 until the setting of the greatest light,  
 a graceful group of nymphs and shepherds  
 was sweetly singing.  
 Now they sang beside a small stream,  
 which, in a fine mountain nearby  
 gushed murmuring  
 from a crystal fountain.  
 Now as they sang in a shady wood, now in a flowery  
 meadow; forever was heard  
 resounding amid the waves, beeches and flowers:  
 "Long live fair Dori!"

Vanaf de eerste ochtendschemer  
 tot de ondergang van het grootse licht,  
 zat een vrolijk groepje nimfen en herders  
 zachtjes te zingen.  
 Nu zongen zij bij een klein beekje,  
 dat, van een nabije prachtige berg  
 ruisend stroomde uit een kristalheldere bron.  
 Of zij nu in een lommerrijk bos, of op  
 een bloemrijke weide zongen, altijd weerklonk  
 over de golven, de beuken en de bloemen:  
 "Leve de schone Dori!"